淡江時報 第 922 期

**全民英檢秘笈**

**全民英檢秘笈**

一、前兩期介紹分詞構句的「主動」和「被動」，本期要介紹分詞構句的「完成式」，請比較以下例句：
  
（一）一般的分詞構句：
  
Hearing his name called, he stood up.
  
他聽到名字被叫，就立刻起來。
  
（二）「完成式」在分詞構句中：
  
1.Having heard his name called three times, he finally stood up. 他三次聽到名字被叫，終於站起來了。
  
2.Not having seen his family for three years, he is homesick. 三年沒見到家人，他很想家。
  
  
二、請填入英文，訂正後大聲唸3遍
  
1.受教於他一年，這些學生現在都有憐憫之心。
  
 by him for one year, three students have a heart.
  
2.我們一直都相信寬恕與憐憫是靈魂最好的化妝師，所以我們都不需要太多的化妝品。
  
 always that forgiveness and mercy are the best for our soul, we don’t really need .
  
3.我們已在淡水住了10年，很喜歡這裡。
  
 in Tamsui 10 years, we love here.
  
4.看到這個景象，我的心雀躍不已！
  
問：這一題可用分詞構句嗎？
  
5.聽到他這麼說，我哭了。
  
問：這一句可用「分詞構句」嗎？
  
  
三、答案
  
1.Having; been; taught; merciful
  
2.Having; believed; beautician; cosmetics
  
3.Having; lived; for
  
4.不能用分詞，因為「分詞構句」，必為「同主詞」，這一句中，「我」看到景象，「我的心」雀躍，此為不同的主詞。
  
5.可用分詞構句，因為「我」聽到，「我」哭了，主詞都是「我」。Hearing him say that, I cried.